

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, AUGUST 12, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 12th day of August, 1898, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the lands commonly called or known as Galahenkanda, Mahahena, and Yahalawalakadakele, situate in the village of Matugobe in the Morowak korale of the Matara District, in the Southern Province, containing in extent 120 acres 3 roods and 12 perches, as described in the annexed plan, and bounded as follows: on the north by another portion of Yahalawalakadakele belonging to Crown; on the east by the footpath from Deniyaya to Beverly estate, a portion of Galahenkanda claimed by Wickramanarayanage Don Andris and others, Pitadeniyahena sold by Crown to Don Bastian Ranchagoda Wijesekara (title plans 174,266 and 166,852); on the south by Gorakagasmullekumbura belonging to Wickramanarayanage Don Andris and others, Udatunpelakumbura claimed by Don Andris Wirawardana Ratnayake Vidane Arachchi and others, Malawigemuttettuwa sold by Crown to Don Andris Perusinha (title plan 140,031), Malawigewatta belonging to Ratnayakaliyanage Don Andris, Udamadugekumbura claimed by Walalge Dingi Appu and others, Pahalamadugekumbura claimed by Walalge Dingi Appu and others, Mahawatta belonging to Walalge Dingi Appu and others, Katuwanagekumbura belonging to Aregodage Dines and others, Aregodakumbura claimed by Aregodage Dines and others, Elapalamullegewatta belonging to Elapalamullege Nikula and others, Gorakawatta belonging to Kankanige Dinesa and others, Kankanigewatta belonging to Kankanige Punchi Baba and others, Ganguldolakumbura belonging to Kankanige Ukku and others; on the west by the Ganguldola (stream)—appear before me at my office at Matara and make claim to the said lands or to some interest therein:

I, John Penry Lewis, Special Officer appointed under Ordinance No. 1 of 1897, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 12th day of November, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said lands are the property of the Crown.

J. P. LEWIS, Special Officer.

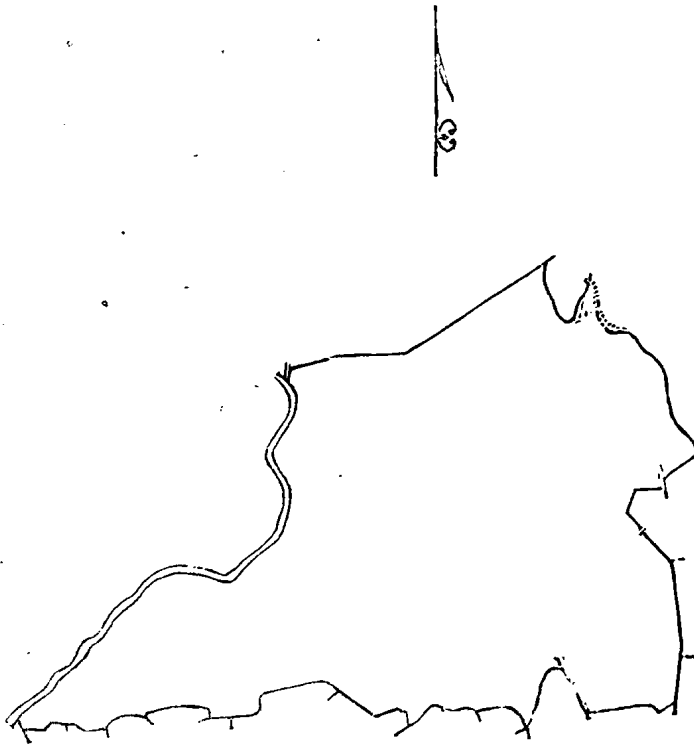
කුණු පලාතට අයිති මාතර දිස්ත්‍රික්කේ මොරවත්තෝරලේ මතුගොබේ යන ගමේ තිබෙන මේ සමග අවිනාශු සිතියමේ පෙනෙන අක්කර 120කුත්, රූඩ් 3කුත්, පර්ච්ස් 12ක් බිම්පාවිස ඇති ගලහෙන්කන්දටද, මහගේනට සහ සහලවලකඩ කැලේටත් මාසිම්—උතුරට ගස්සන්තක යහලවලකඩ කැලේ නවකොටසක්ද; නැගෙනහිරට දෙහියාගේ සිට බැවර්ලි වත්තට යන අභිපාරද, වික්‍රමනාරයනගේ දෙන්න අන්දිරිස් සහ නවත් අගවල් විසින් අයිතිවාසිකම් කියන ගලහෙන්කන්දේ කොටසක්ද, ආණ්ඩුව විසින් දෙන්න බස්නියන් රන්මාගොඩ විජේසේකරට විකුනාපු සිටදෙහියේ ගේනද, (174,266ගේ සහ 166,852ගේ පිහුරුකඩද සි); දකුණට වික්‍රමනාරයනගේ දෙන්න අන්දිරිස්ට සහ නවත් අගවල් විසින් ගොරකගස් මල්ලේ කුමුරුද, දෙන්න අන්දිරිස් ඊරවර්දන රත්නායක විදුනආචාරි සහ නවත් අගවල් විසින් අයිතිවාසිකම් කියන උඩගත් පැරු කුමුරුද, ආණ්ඩුව විසින් දෙන්න අන්දිරිස් පේරුසිංහට විකුනාපු මල්ලිගේ මුත්තෙව්වුවද (140,031 පිහුරුකඩද සි) රත් නායක ලියනගේ දෙන්න අන්දිරිස්ට අයිති මල්ලිගේ වත්තද, වල්ලේගේ හිනගිඅප්පු සහ නවත් අගවල් විසින් අයිතිවාසිකම් කියන උඩමැදුගේ කුමුරුද, එම අගවල් විසින් අයිතිවාසිකම් කියන පහල මාදුගේ කුමුරුද, එම අගවල් විසින් මහවත්තද, ආරේගොඩගේ දිනෙස්ට සහ නවත් අගවල් විසින් අයිති කවුඩානගේ කුමුරුද, එම අගවල් විසින් අයිතිවාසිකම් කියන ආරේ ගොඩ කුමුරුද, ඇලපලාමල්ලේගේ නිකුලාට සහ නවත් අගවල් විසින් ඇලපලාමල්ලේගේ වත්තද, කන්කානිගේ දිනේ සාට සහ නවත් අගවල් විසින් ගොරකවත්තද, කන්කානිගේ පුත්විබ්බාට සහ නවත් අගවල් විසින් කන්කානිගේ වත් තද, කන්කානිගේ උක්කුට සහ නවත් අගවල් විසින් ගහුල්දොලේ කුමුරුද; බස්නාගුරුට ගහුල්දොලේ යන මෙකී සතර මාසිම්තුල තිබෙන ඉහතකී ඉඩම්වලට අයිතිවාසිකම් කියා සිටින යම් නැතැත්තෙක් ඇතුළතම් මෙවන් පටන් හෙවත් වම් 1898වේ අගෝස්තු මස 12 වැනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුළත මාතර මගේ කන්කෝරුවේදී මා ඉදිරිපිටට ඇවිත් ඉහතකී ඉඩම්වලට අයිතිවාසිකම් පෙන්වා සිටිනට නොයද්දක් වම් 1897ගේ නොම්මර එකේ ආඥපණෙන් ප්‍රකාරයට පත්කරපු මුලදහි ධානාන්තරය දරණ පේරිස් පැන්රි එවිස් යන මට වම් 1897ගේ නොම්මර එකේ ආඥපණ හෙන් ලැබීතිබෙන බලාප්පු ප්‍රකාරයට මම විසින් මේ දැන්වීමපත්‍රයේ කාලය ඉකුත්වෙන දිනදී හෙවත් වම් 1898වේ නොවැම්බර් මස 12 වැනි දිනදී ඉහතකී ඉඩම් ආණ්ඩුව සන්තක ඉඩම් හැරීමට මගේ අත්සනින් ප්‍රකාසකරණව මෙසින් දන්වමි.

ජේ. පී. එලිස්, ධානාන්තරය ලත් මුලාදකීයා වමහ.

வாய்ச் சொல்லப்படுகிற அல்லது அறியப்படுகிறவும் இத்தோடணைத்திருக்கும் அட்சரத்தால் குறிக்கப்பட்ட டாப் பில் விவரிக்கப்பட்டதும் 120 ஏக்கர் 3 நாட் 12 பர்சஸ் வீஸ்தாரமுள்ளது :—

எல்லை, வடக்கு-அரசாட்சிக்குள்ளயகலவலகடெனோயால் இன்றும் ஓர் பங்கு ; கிழக்கு-தெனியயிலிருந்து பெவரீதோட்டத்துக்குப்போகும் அடிபாசை, விக்ரமனாராயனரீக தொன் அந்திரிஸ்யும் சிலபேர்களும் உரித்துச் சொல்லும் கலகேன்கந்தயால் ஓர்பங்கு, கொன் பஸ்தியன் மன்சாகொட விசேசேகறவுக்கு அரசாட்சியாரால் விற்கப்பட்டிருக்கும் பிடதெனியேகேன (174,286 யும் 108,852 பிசூர்கடதாசில்); கொற்கு-விக்கறமனாராயனகே தொன் அந்திரிஸ்யும் சிலபேர்களுக்குமுடைய கொறகாஸ்முள்ளேயும்புர, தொன் அந்திரிஸ் வீறவற்தனறத்தாய க விதான ஆரச்சியும் சிலபேர்களும் உரித்துச்சொல்லும் உடனென்பெரும்புர, தொன் அந்திரிஸ் பெருஸிங்கவுக் கு அரசாட்சியாரால் விற்கப்பட்டிருக்கும் மலவிசேமுத்தே மவ (140,031 பிசூர் சடதாசி), மத்தாயகனியனகே தொன் அந்திரிசுடையது மலவிசேவத்த, வலள்கே டிங்கிஅப்புவும் சிலபேர்களும் உரித்துச்சொல்லும் உடமாதகே கும்புர, மேற்சொல்லியவர்கள் உரித்துச்சொல்லும் பகலமாசுக்குப்புர, மேற்சொல்லியவர்களுடையது மகவத்த, ஆறேகொடகே தினெஸ்யும் சிலபேர்களுக்குமுடையது கடுவானசேரும்புர, மேற்சொல்லியவர்கள் உரித்துச் சொல்லும் ஆறேகொடகும்புர, எலபலாமுள்ளேகே னிகுளாயும் சிலபேர்களுக்குமுடையது எலடலாமுள்ளேகே வத்த, கங்கானிகே தினெஸாயும் சிலபேர்களுக்குமுடையது கொறகவத்த, கங்கானிகே புங்கிபாயும் சிலபேர்களு க்குமுடையது கங்கானிகேவத்த, கங்கானிகே உக்குயும் சிலபேர்களுக்குமுடையது கங்குல்தொலேரும்புர ; மேற் கு-கங்குல்தொல (ஓடை). இந்த எல்லைகளுக்கு எடங்கிய காணிகளுக்கு உரித்துப்பாரட்டிகிறவர்கள் யாராயி லுமிருந்தால் அவர்கள் என் முன்பாக மாத்தலையில் எனது கந்தேரில் செரிபட்டு மேற்சொல்லிய காணிகளுக்கு உரிமை அல்லது உடந்தை காண்பியாதிருந்தால் 1897 ம் வரு-த்து முதலாம் நொம்பர் சட்டத்தின்படி குறிப்பா ன உத்தியோகஸ்தர் ஜோன் பெனி லுவிஸ் ஆகிய நாடி 1897 ம் வரு-த்து முதலாம் இலக்கச்சட்டத்தினால் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தல் முடிவுபெறும் தித்தியாசிய 1898 ம் வரு கார்த்தி கைண்ட 12 ந்திகதியில் என்கையொப்பமிட்டு எழுத்துமுலமாய் சொல்லப்பட்ட காணிகள் முடிக்குரிய ஆதனமெ ன்று வெளியரங்கப்படுத்தவேன்.

ஜே. பி. லுவிஸ்,  
குறிப்பான உத்தியோகஸ்தர்.



4,900

14,013, 14,014, 14,015, R 547, S 547, T 547, U 547, Y 547, A 548, and B 548

Surveyor-General's Office,  
Colombo, July 19, 1898.

ALFRED E. WACKRILL,  
for Assistant Surveyor-General.